

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
SESSION DE 1932-1933	N° 221		ZITTINGSJAAR 1932-1933
	SÉANCE du 9 Novembre 1933	VERGADERING van 9 November 1933	

PROPOSITION DE LOI

tendant à permettre à certaines communes de la frontière linguistique de demander leur rattachement à une province ou à un arrondissement voisins.

DÉVELOPPEMENTS

MESSIEURS,

Le grand nombre de lois d'ordre linguistique, votées depuis un demi-siècle, ont mis dans une situation embarrassante une cinquantaine de communes wallonnes ou flamandes rattachées à des arrondissements d'autre langue que celle parlée par la majeure partie des habitants.

Journellement des plaintes sont émises, et par des justiciables qui reçoivent des exploits dont ils ne comprennent pas le texte, et par des administrations communales, accablées de communications de l'Etat ou de la province dont elles ignorent le sens. Déjà certaines communes se sont adressées au Parlement pour obtenir la rectification de certaines limites provinciales ou d'arrondissement.

C'est l'objet de notre proposition de loi. Nous avons pris comme principe de rectification le libre choix de la commune, parce qu'en vérité il n'y a pas de règle unique à appliquer aux communes visées, dont la situation linguistique est parfois confuse et qui se détermineront avant tout par les convenances des habitants. D'autre part, notre énumération des cinquante-sept communes auxquelles serait réservée la faculté d'option, repose sur un excellent travail de MM. Desmarez, Doutrepoint et Remouchamps, paru dans la *Défense wallonne* du 3 décembre 1920.

D'après cette étude, vingt-cinq communes wallonnes font partie d'arrondissements flamands et vingt-quatre communes flamandes font partie d'arrondissements wallons, tandis que huit communes apparaissent comme mixtes.

WETSVOORSTEL

er toe strekkende om sommige gemeenten van de taalgrens toe te laten hunne aanhechting te vragen bij eene naburige provincie of een naburig arrondissement.

TOELICHTING

MIJNE HEEREN,

Het groot getal taalwetten die sedert een halve eeuw werden goedgekeurd hebben een vijftigtal Waalsche of Vlaamsche gemeenten, die gehecht zijn aan arrondissementen waar eene andere taal gesproken wordt, dan die van de meerderheid der inwoners, in een moeilijken toestand gesteld.

Dagelijks rijzen er klachten op : van de rechts-onderhoorigen die exploits ontvangen waarvan zij den tekst niet verstaan; van de gemeentebesturen die overweldigd worden door kennisgevingen van Staat of provincie, waarvan zij den zin niet begrijpen. Ook hebben sommige gemeenten zich reeds tot het Parlement gericht om sommige provinciale of arrondissementsgrenzen te wijzigen.

Dit doel stellen wij ons voor, met dit wetsvoorstel. Als beginsel tot deze wijziging, hebben wij genomen de vrije keuze der gemeente, omdat er feitelijk geen eenvormige regel kan gesteld worden voor al de bedoelde gemeenten, waarvan de taaltoestand soms verward is en waarvan de beslissing vooral de behoeften der inwoners zal op het oog hebben. Anderzijds, berust onze opsomming der 57 gemeenten die zouden gemachtigd worden te kiezen, op een uitstekend werk van de heeren Desmarez, Doutrepoint en Remouchamps, dat verschenen is in *La Défense wallonne* van 3 December 1920.

Volgens deze studie, maken 25 Waalsche gemeenten deel uit van Vlaamsche arrondissementen en 24 Vlaamsche gemeenten van Waalsche arrondissementen, terwijl 8 gemeenten als gemengd voorkomen.

En voici le tableau avec la statistique des langues parlées, relevée à l'époque du travail que nous venons de citer :

A. — *Communes wallonnes faisant partie d'arrondissements flamands :*

Arrondissements.	Communes.	Nombre d'habitants ayant comme langue usuelle	
		le français.	le flamand.
Ypres.	Ploegsteert	4,535	323
	Warneton	2,725	784
	Bas-Warneton.	647	61
	Houthem	996	471
Courtrai.	Mouscron.	14,897	6,621
	Luingne	1,574	542
	Espierres	602	438
	Dottignies.	3,799	1,168
	Helchin	679	428
	Herseaux	4,201	394
Audenaarde	Orroir.	624	62
	Amougies.	680	26
	Ruseignies	492	140
Bruxelles	Bierghes	835	175
	Saintes	2,178	481
Louvain.	L'Écluse	374	82
	Haut-Heylisse.	778	0
	Bas-Heylisse.	843	0
Hasselt	Corswarem	812	45
Tongres.	Otrange.	386	52
	Roclenge-sur-Geer	1,044	12
	Bassenge	978	5
	Wonck	1,480	61
	Eben-Emael	1,606	27
	Lanaye.	734	79

B. — *Communes flamandes appartenant à un arrondissement wallon :*

Ath.	Everbecq	82	3,019
Soignies.	Biévène	113	2,377
	Saint-Pierre-Capelle	20	1,533
Waremmes.	Attenhoven	2	1,610
	Elixem	2	269
	Houtain-l'Évêque.	94	1,201
	Laer	30	569
	Landen	526	2,430
	Neerhespen	0	404
	Neerlanden	0	431
	Neerwinden.	27	603
	Overhespen	4	411
	Overwinden.	20	482
	Ruimsdorp	0	162
	Walsbets	37	253
	Wamont	48	941
	Wanghe.	3	229
	Weseren.	6	255

Hier laten wij de tabel volgen met de statistiek der gesproken talen, opgemaakt ten tijde van het werk dat wij komen aan te halen :

A. — *Waalische gemeenten behorende tot Vlaamsche arrondissementen :*

Arrondissementsen.	Gemeenten.	Getal inwoners die tot gebruikstaal hebben	
		Fransch.	Nederlandsch.
Ieper	Ploegsteert	4,535	323
	Waasten	2,725	784
	Neerwaasten	647	61
	Houtem.	996	471
Kortrijk.	Moeskroen	14,897	6,621
	Luingne.	1,574	542
	Spier.	602	438
	Dottenijs	3,799	1,168
	Helkijn.	679	428
	Herzeeuw.	4,201	394
Oudenaarde.	Orroir.	624	62
	Amengijs	680	26
	Rozenaken.	492	140
Brussel	Bierk	835	175
	St.-Renelde.	2,178	481
Leuven	Sluizen	374	82
	Opheylisse.	778	0
	Neerheylisse.	843	0
Hasselt	Korsworm.	812	45
Tongeren.	Wouteringen	386	52
	Rukkelingen o/d Jeker	1,044	12
	Bitsingen	978	5
	Wonk.	1,480	61
	Eben-Emaal.	1,606	27
	Ternaaien.	734	79

B. — *Vlaamsche gemeenten behorende tot een Waalsch arrondissement :*

Aat.	Everbeek	82	3,019
Zinnik.	Bever	113	2,377
	St.-Pieters-Kapelle.	20	1,533
Borgworm.	Attenhoven	2	1,610
	Eliksem.	2	269
	Walshoutem	94	1,201
	Laar.	30	569
	Landen	526	2,430
	Neerhespen	0	404
	Neerlanden	0	431
	Neerwinden.	27	603
	Overhespen	4	411
	Overwinden.	20	482
	Ruimsdorp	0	162
	Walsbets	37	253
	Waasmont.	48	941
	Wange	3	229
	Wezeren	6	255

Arrondissements.	Communes.	Nombre d'habitants ayant comme langue usuelle	
		le français.	le flamand.
Liège	Mouland	75	560
	Fouron-le-Comte	103	1,090
Verviers.	Fouron-Saint-Martin	73	880
	Fouron-Saint-Pierre	37	338
	Teuven	55	481
	Remersdael.	13	335

C. — Communes mixtes :

Ypres.	Comines	2,830	3,495
	Neuve-Eglise	564	1,782
Courtrai.	Reckem.	1,216	1,989
Soignies	Marcq.	757	860
	Enghien.	1,566	2,592
	Petit-Enghien.	1,123	1,075
Louvain.	Zetud-Lumay	765	816
Verviers.	Aubel.	1,188	1,659

L'on voit qu'il s'agit d'un redressement nécessaire et l'on peut s'attendre pour l'obtenir, à l'union sacrée des Wallons et Flamands. Cette sorte d'accord n'est pas si fréquente qu'on puisse inconsidérément en laisser passer l'occasion.

EMILE JENNISSEN.

PROPOSITION DE LOI

Article premier.

Les communes de la frontière linguistique ci-après désignées, qui, avant le 1^{er} janvier 1934, en exprimeront le désir par un vote réunissant au moins les deux tiers des membres de leur Conseil communal, seront, dans le délai de trois mois, à partir de ce vote, détachées de la province ou de l'arrondissement dont elles font partie et rattachées administrativement à la province ou à l'arrondissement le plus voisin qu'elles désigneront.

Art. 2.

La faculté d'opinion dont s'agit est réservée aux communes de :

Arrondissement d'Ypres : Ploegsteert, Warneton, Bas-Warneton, Houthem, Comines, Neuve-Eglise;
Arrondissement de Courtrai : Mouscron, Luignne, Espierres, Dottignies, Helchin, Herseaux, Reckem;

Arrondissements.	Gemeenten.	Getal inwoners die tot gebruikstaal hebben	
		Fransch.	Nederlandsch.
Luik.	Moelingen.	75	560
	's Gravenvoeren	103	1,090
Verviers.	St.-Martens-Voeren	73	880
	St.-Pieters-Voeren	37	338
	Teuven	55	481
	Remersdaal	13	335

C. — Gemengde gemeenten :

Ieper	Komen	2,830	3,495
	Nieuwkerke.	564	1,782
Kortrijk.	Rekkem.	1,216	1,989
Zinnik.	Mark	757	860
	Edingen.	1,566	2,592
	Lettelingen	1,123	1,075
Leuven	Zittert-Lummen	765	816
Verviers.	Aubel	1,188	1,659

Daaruit blijkt dat eene wijziging hier noodzakelijk is en, om daartoe te komen, kan men zich verwachten aan de samenwerking van Walen en Vlamingen. Dergelijke eendracht doet zich niet zoo dikwijls voor, dat men de gelegenheid daartoe op onbezonnen wijze zoude mogen laten ontsnappen.

EMILE JENNISSEN.

WETSVOORSTEL

Eerste artikel.

De hierna genoemde gemeenten van de taalgrens, welke, vóór 1 Januari 1934, daartoe den wensch uitdrukken door een stemming bij meerderheid van ten minste de twee derden der leden van hun Gemeenteraad, zullen, binnen den termijn van drie maanden, te rekenen van deze stemming, afgescheiden worden van de provincie of van het arrondissement waarvan zij deeluitmaken en, voor wat het bestuur aangaat, gehecht worden aan de door hen aan te duiden meest naburige provincie of het meest naburig arrondissement.

Art. 2.

Bedoelde keuze is voorbehouden aan de gemeenten :

Arrondissement Ieper : Ploegsteert, Waasten, Neerwaasten, Houtem, Komen, Nieuwkerke;
Arrondissement Kortrijk : Moeskroen, Luignne, Spierre, Dottenijs, Helkijn, Herzeeuw, Rekkem;

Arrondissement d'Audenarde : Orroir, Amougies, Russesignes;

Arrondissement de Bruxelles : Bierghes, Saintes;

Arrondissement de Louvain : L'Ecluse, Haut-Heylisseem, Bas-Heylisseem, Zétrud-Lumay;

Arrondissement de Hasselt : Corswarem;

Arrondissement de Tongres : Otrange, Roclenge s/Geer, Bassenge, Wonck, Eben-Emael, Lanaye;

Arrondissement d'Ath : Everbecq;

Arrondissement de Soignies : Bievenc, Saint-Pierre-Capelle, Marcq, Enghien, Petit-Enghien;

Arrondissement de Waremmé : Attenhoven, Elixem, Houtain-l'Evêque, Laer, Landen, Neerhespen, Neerlanden, Neerwinden, Overhespen, Overwinden, Rumsdorp, Walsbets, Wamont, Wanghe et Wezeren;

Arrondissement de Liège : Mouland, Fouron-le-Comte;

Arrondissement de Verviers : Fouron-Saint-Martin, Fouron-Saint-Pierre, Teuven, Remersdael et Aubel.

Arrondissement Oudenaarde : Orroir, Amengijs, Rozenaken;

Arrondissement Brussel : Bierk, St.-Renelde;

Arrondissement Leuven : Sluizen, Opheylisseem, Neerheilisseem, Zittert-Lummen;

Arrondissement Hasselt : Korsworm;

Arrondissement Tongeren : Wouteringen, Rukkelingen o/d Jeker, Bitsingen, Wonck, Eben-Emaal, Ternaaien;

Arrondissement Aal : Everbeek;

Arrondissement Zinnik : Bever, St.-Pieters-Kapelle, Mark, Edingen, Lettelingen;

Arrondissement Borgworm : Attenhoven, Elixem, Walshoutem, Laar, Landen, Neerhespen, Neerlanden, Neerwinden, Overhespen, Overwinden, Rumsdorp, Walsbets, Waasmont, Wange en Wezeren;

Arrondissement Luik : Mocligen, 's Gravenvoeren;

Arrondissement Verviers : St.-Martens-Voeren, St.-Pieters-Voeren, Teuven, Remersdaal en Aubel.

Emile JENNISSEN.